

# Miroslaw Bałka

## Marges

au **FRAC Centre**

Du 27/09/2011 au 06/11/2011

Entrée libre

### **VISITES LIBRES**

Du lundi au vendredi,  
de 10h à 12h et de 14h à 18h  
Les samedi et dimanche  
de 14h à 18h

### **VISITES COMMENTÉES**

**Sur réservation (Groupes)**  
Du lundi au vendredi, de 09h à 18h  
Les samedi et dimanche, de 14h à 18h  
**Sans réservation :**  
Samedi, dimanche et jours fériés, 16h

### **Ouverture exceptionnelle :**

Les 5, 6 et 7 octobre 2011, jusqu'à 20h (soirs de représentation de *Jan Karski (Mon nom est une fiction)* au CDNO).

Le 1<sup>er</sup> novembre 2011, de 14h à 18h

# Mirosław BAŁKA



Sam Drake/Tate

Peintre, sculpteur et vidéaste polonais, Mirosław Bałka est un des artistes les plus importants de sa génération. Impliquant toujours, directement ou indirectement, son propre corps dans son travail, Bałka illustre dans ses œuvres le caractère inéluctable du corps humain comme origine et vecteur de toute expérience, action et perception. Recyclant des matériaux organiques (savon, sel, cheveux, cendres), réalisant des sculptures d'apparence minimale dévoilant l'empreinte d'un corps (lit, seuil, porte) ou des vidéos sur un « fragment » de réalité trahies par le mouvement de sa main, l'œuvre de Bałka est à la frontière d'une approche subjective et universelle de l'Histoire. À travers le corps humain – espace immuable et point de référence persistant – l'œuvre de Bałka renvoie toujours à la profondeur de l'expérience individuelle projetée dans l'espace-temps du collectif. L'économie de moyens, la rugosité des matériaux, s'associe chez Bałka à la puissance évocatrice extrême de ses œuvres. En 2009, son installation *How It Is* (Turbine Hall) à la Tate Modern de Londres aspirait les visiteurs dans la pénombre d'une sculpture-container en acier, véritable trou noir architectural laissant émerger les sentiments inconscients et primitifs associés à l'obscurité. Les nombreuses vidéos qu'il réalise depuis 1998 agissent elles-mêmes comme un médium sculptural, dans lequel l'espace est donné comme un lieu de tension mémorielle impliquant physiquement et psychologiquement le spectateur. Cette question de la mémoire et de l'oubli traverse nombre de ses travaux. Dans la vidéo *Bambi* (2003), il filme de jeunes chevreuils gambadant dans la neige devant le camp d'Auschwitz-Birkenau. L'espace et le temps (la Pologne et l'après-guerre pour Bałka) se donnent ainsi comme une réalité tangible et familière. Souvent ancrées dans son propre vécu, ses œuvres questionnent le statut du sujet et de l'objet dans leur altérité présupposée. Comment sujet et objet s'échangent aux confins de la perception du monde visible pour ouvrir sur l'ordre mouvant du poétique. « Mon œuvre est toujours à la frontière des choses » déclare Bałka.

Né en Pologne en 1958, Mirosław Bałka vit et travaille à Varsovie et à Otwock. Il étudie la sculpture à l'Académie des Beaux-arts de Varsovie de 1980 à 1985. Au début des années 1990, Bałka participe notamment à la Biennale de Venise ainsi qu'à la Documenta IX de Kassel. Aujourd'hui ses œuvres sont présentées dans les plus grands musées, comme au Hirshhorn Museum and Sculpture Garden à Washington, la Tate Gallery à Londres, le National Museum of Contemporary Art à Oslo, le Museum of Contemporary Art de Los Angeles, ou le Museum of Modern Art de New York. En 2011, l'artiste expose au Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia (Madrid) ainsi qu'au Centre for Contemporary Art Ujazdowski Castle (Varsovie). Mirosław Bałka est exposé au Musée d'art et d'histoire du Judaïsme à Paris du 1<sup>er</sup> au 2 octobre, dans le cadre de la *Nuit Blanche 2011*.

# MARGES

Pour son exposition au FRAC Centre, Miroslaw Balka propose une expérimentation tant physique que mentale de la « marge », notion inhérente à celle de « limite ». Dans cette installation, le visiteur est invité à emprunter un couloir étroit et sombre, inquiétante réminiscence du labyrinthe, qui semble s'enfoncer toujours plus loin dans la pénombre. Au plafond, un faible éclairage esquisse timidement le tracé du parcours tandis qu'au sol, une épaisse couche de sel – substance au pouvoir symbolique évoquant les larmes ou les mines de sel polonaises – désstabilise celui qui l'emprunte. Le



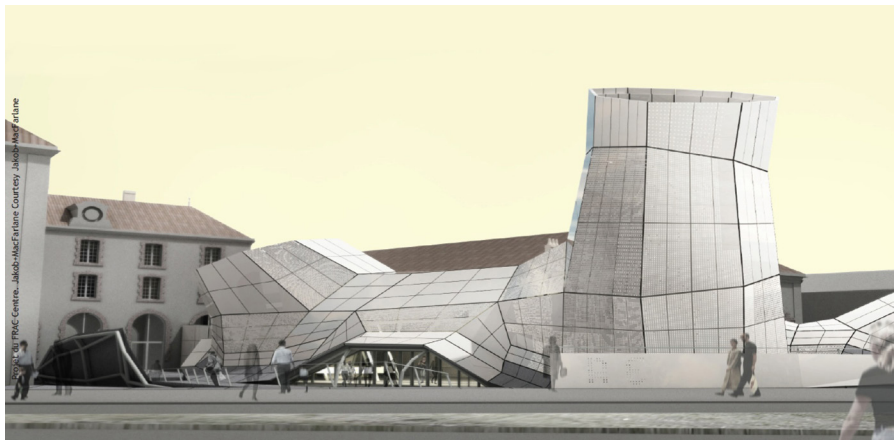
sel est tout à la fois agent de corrosion et de conservation. Il scelle ici la mémoire (du trauma) tout en gardant l'empreinte des pas des visiteurs. Réalisée en panneaux de bois bruts, l'œuvre *in situ* duplique le périmètre du bâtiment à l'intérieur-même de l'espace d'exposition. Espace impraticable et déroqué, le FRAC Centre ne peut dès lors plus être appréhendé que par ses contours. Artiste invité par Arthur Nauzyciel dans le cadre de sa création *Jan Karski (mon nom est une fiction)* au Centre Dramatique National d'Orléans, l'artiste réalisa pour ce spectacle une vidéo sur le tracé du ghetto de Varsovie. Mais plus qu'une simple mise en espace, l'installation de Miroslaw Balka nous projette dans un autre « espace-temps » : devenu un espace en soi, la marge ne se traverse plus, elle se parcourt. Immergé dans l'obscurité et le confinement du tunnel, renvoyé à sa propre solitude, le visiteur fait l'expérience pure, sensible et phénoménologique, à la fois extrême et intime, du « passage ».

## Autour de l'exposition :

Le **Centre Dramatique National d'Orléans** présente *Jan Karski (mon nom est une fiction)*, les 5, 6 et 7 octobre 2011 (Mise en scène : Arthur Nauzyciel)

La **Médiathèque d'Orléans** propose à ses usagers une sélection de documents autour de l'exposition *Marges*, en collaboration avec Miroslaw Balka, ainsi que du spectacle *Jan Karski (mon nom est une fiction)*.

# Le FRAC Centre en 2012



En 2012, le FRAC Centre s'installera sur le site des subsistances militaires à Orléans, qui accueillait *Archilab. Rencontres internationales d'Architecture d'Orléans* depuis sa création en 1999. Cette opération de réhabilitation architecturale, réalisée par les architectes Jakob+MacFarlane et portée par le maître d'ouvrage, la Région Centre, en coopération avec l'Etat, l'Europe (au titre du FEDER) et la Ville d'Orléans, permettra au FRAC Centre de continuer à se développer dans un lieu parfaitement adapté à ses missions et à sa vocation : la diffusion de l'art contemporain et de l'architecture, et de s'affirmer comme un laboratoire unique au monde pour l'architecture dans sa dimension la plus innovante. Le programme comprend notamment 1600 m<sup>2</sup> dédiés aux expositions, une salle de conférences, un espace pédagogique ainsi qu'un centre de documentation.

**Président** François Bonneau  
**Directrice** Marie-Ange Brayer  
**Administrateur** Xavier Montagnon  
**Assistante administrative** Marie Madrolles  
**Secrétaire de direction** Marine Bichon  
**Chargé de la recherche et des éditions** Aurélien Vernant  
**Chargé des collections** Emmanuel Bosca  
**Service des publics** Lucy Hofbauer, Gilles Rion, Sophie Fétro (Professeur missionnée par le rectorat de l'Académie Orléans-Tours)  
**Médiateur des nouvelles technologies** Paul Laurent  
**Régisseur général** Ludovic Lalauze  
**Régisseurs** Matthieu Mas, Aurélien Rouan



## Fonds Régional d'Art Contemporain du Centre

12 rue de la Tour Neuve  
45000 Orléans

02 38 62 52 00- [contact@frac-centre.fr](mailto:contact@frac-centre.fr)  
[www.frac-centre.fr](http://www.frac-centre.fr)

Le Fonds Régional d'Art Contemporain du Centre bénéficie principalement du soutien de la Région Centre et du Ministère de la Culture et de la Communication (Direction Régionale des Affaires Culturelles du Centre).

ERCO

PLATFORM

En collaboration avec le Centre Dramatique National Orléans/Loiret/Centre (Direction : Arthur Nauzyciel)  
Avec le soutien de l'Institut Polonais, Paris, dans le cadre de la Présidence Polonaise au conseil de l'UE  
Remerciements : Médiathèque d'Orléans